

K-Films Amérique présente

une production de Babel Films et  
Le Grand imagier



PRIX MAGNUS-ISACSSON  
MAGNUS-ISACSSON AWARD

# AVEC UN SOURIRE, LA RÉVOLUTION !

un film d'ALEXANDRE CHARTRAND

## LA QUÊTE DÉMOCRATIQUE DE LA CATALOGNE

image **ERIC PICCOLI** prise de son **THIERRY BOURGAULT-D'AMICO**  
montage **ALEXANDRE CHARTRAND** et **GUILLAUME FORTIN**  
conception sonore et mixage **JEAN-PHILIPPE GOYETTE**  
musique originale **JEAN-OLIVIER BÉGIN**  
direction de production **BENJAMIN HOGUE**  
production **PHILIPPE-A. ALLARD, ALEXANDRE CHARTRAND,**  
**MARCO FRASCARELLI, ÉRIC PICCOLI** et **FÉLIX ROSE**



# AVEC UN SOURIRE, LA RÉVOLUTION !

## LA QUÊTE DÉMOCRATIQUE DE LA CATALOGNE

Un film d'**ALEXANDRE CHARTRAND**

Produit par **BABEL FILMS** et  
**LE GRAND IMAGIER**

### RÉSUMÉ

Quarante ans après la fin de la dictature franquiste, toutes les sphères de la société catalane se mobilisent pour l'organisation d'un référendum d'autodétermination interdit par le gouvernement espagnol. Alors qu'ils s'engagent ouvertement dans la désobéissance, les Catalans font face à une répression grandissante, avec le sourire.

### SYNOPSIS

Depuis 2010, la Catalogne a demandé à plusieurs reprises de pouvoir se prononcer par référendum sur son autodétermination. Qu'ils soient en faveur du Oui ou du Non à l'indépendance, plus de 80% des Catalans souhaitent la tenue du scrutin. Mais l'Espagne demeure intraitable : la constitution espagnole ne permet d'organiser ce type de consultation. C'est illégal.

En 2017, Carles Puigdemont mène sa majorité parlementaire au Parlement catalan à adopter la loi référendaire et s'engage ouvertement dans la désobéissance afin de défendre ce qu'il considère être le droit le plus fondamental de toute démocratie, le droit de vote. En réponse à cette défiance, le Premier ministre espagnol Mariano Rajoy envoie les deux tiers des policiers antiémeutes espagnols en Catalogne pour traquer les urnes et empêcher la tenue du référendum. Mais les Catalans prennent la rue en grand nombre pour occuper pacifiquement l'espace public et contrer de façon non violente les actions policières.

AVEC UN SOURIRE, LA RÉVOLUTION ! transporte les spectateurs aux premières lignes de cette lutte, aux côtés des leaders et des citoyens catalans qui font face à la répression grandissante, avec le sourire !



## NOTE D'INTENTION

La séquence des événements était pratiquement écrite dans le ciel : en septembre 2017, le Premier ministre de la Catalogne, Carles Puigdemont, allait faire passer sa loi référendaire dans un parlement catalan majoritairement indépendantiste. Dans la foulée, le Premier ministre espagnol Mariano Rajoy allait déclarer la consultation invalide et illégale. Voilà les ingrédients qui n'attendaient qu'à être mélangés pour faire lever la pâte de ce conflit qui prenait forme de façon plus ou moins larvée depuis déjà quelques années. Mon équipe et moi étions à Barcelone à ce moment précis pour y filmer les événements qui en résulteraient.

Fort de l'expérience du tournage de mon précédent film mettant en scène le mouvement indépendantiste catalan (*Le Peuple interdit*, 2016), j'avais su flairer l'occasion d'être témoin d'un événement clé de l'histoire récente de l'Europe. Au début du tournage d'*Avec un sourire, la révolution !* je ne pouvais imaginer jusqu'où les Espagnols seraient prêts à se rendre cette fois-ci. Je savais que Carles Puigdemont et son entourage n'étaient pas là pour bluffer. Ils allaient tout mettre en œuvre pour que le vote ait lieu. De leur côté, les Espagnols auraient pu, comme ils l'avaient fait par le passé, se contenter d'ignorer les résultats de ce vote considéré comme illégal. Je n'ai donc pas été étonné par la décision de Mariano Rajoy d'envoyer les deux tiers des policiers antiémeutes espagnols en Catalogne quelques heures seulement après la promotion de la loi référendaire par le parlement de Catalogne. L'intimidation était prévisible de la part du politicien de droite qu'est Rajoy.

Mais j'ai été véritablement consterné par l'envenimement des événements : descentes dans des imprimeries soupçonnées de produire les bulletins de vote, saisies dans des salles de presse, fermeture par centaine de sites web, menaces envers les dirigeants catalans, puis... arrestations de hauts fonctionnaires catalans !

Ce dernier événement a marqué un moment charnière. À partir de cet instant, les Catalans n'ont plus quitté la rue. Je crois que même Mariano Rajoy n'avait pas prévu une telle réaction du peuple catalan. « Nous voulons voter » clame à répétition la foule qui occupe de façon permanente les rues de Barcelone.

### **AVEC UN SOURIRE, LA RÉVOLUTION !**

J'ai imaginé le titre de mon film plusieurs mois avant le début du tournage. À l'instar de la « Révolution tranquille » qu'a vécue le Québec, on appelait déjà la période tumultueuse que vivaient les Catalans la « révolution des sourires ». En effet, le mouvement a pris son envol en juillet 2010 avec pour principale caractéristique la bonne humeur des Catalans rassemblés au cœur de véritables marées humaines pouvant atteindre plus d'un million de manifestants. Et ce, toujours avec le sourire ! C'est à cet incroyable mouvement pacifique et démocratique de mobilisation citoyenne que je voulais rendre hommage avec le titre de mon documentaire.

Mais mon titre allait être mis à l'épreuve par un peu plus de cinq semaines de tumultes, captées par nos caméras entre septembre et octobre 2017. Les Catalans garderaient-ils leur sourire face aux événements, face à la provocation ouverte du gouvernement espagnol et surtout, face à la brutalité et la violence des policiers espagnols déployés pour les dissuader d'aller voter ? Je pense que nos images saisies sur le vif révèlent la résolution de ce peuple qui poursuit pacifiquement et démocratiquement ses aspirations à l'autodétermination.

*Avec un sourire, la révolution !* est un film tourné depuis les premières lignes de cette lutte, aux côtés des citoyens engagés, mais également d'acteurs majeurs de celle-ci tels que le Premier ministre Carles Puigdemont, l'icône culturelle Lluís Llach et l'acteur d'envergure internationale Sergi López. Dans un style apparenté à la grande tradition québécoise du cinéma direct, caméra au poing, nous nous sommes fondus dans la foule pour faire partie des événements et les vivre en même temps qu'eux. Mon équipe et moi avons vécu en Catalogne des moments d'une rare intensité. Ce film aspire à vous en transmettre toute la force et l'émotion comme si vous y étiez.

## **AVEC** (Par ordre d'apparition)

**CARLES PUIGDEMONT** – *Premier ministre de la Catalogne*

**MIREIA BOYA** – *Députée de gauche et militante indépendantiste*

**LLUÍS LLACH** – *Auteur-compositeur-interprète, écrivain et député, icône de la culture catalane*

**SERGI LÓPEZ** – *Acteur*

**JORDI CUIXART** – *Activiste, président de l'association culturelle Òmnium Cultural*

**QUIM ARRUFAT** – *Militant d'extrême gauche*

## **BIOGRAPHIE**

Suite à un premier long métrage de fiction réalisé à sa sortie de l'université (*La Planque*, 75 min, 2004), **Alexandre Chartrand** a été monteur pour de nombreux documentaires avant de réaliser le sien en 2016. Fasciné par la culture catalane, il en a fait son sujet de prédilection. Il partage sa création entre le cinéma et la peinture.

## **FILMOGRAPHIE**

**Le Peuple interdit**, documentaire, 92 min, HD, Le Grand imagier, 2016.

**La Planque**, fiction, 75 min, DV, Le Grand imagier, 2004.



# AVEC UN SOURIRE, LA RÉVOLUTION !

## LA QUÊTE DÉMOCRATIQUE DE LA CATALOGNE

un film d'**ALEXANDRE CHARTRAND**

produit par **BABEL FILMS** et **LE GRAND IMAGIER**

directeur de la photographie **ÉRIC PICCOLI**

preneur son **THIERRY BOURGAULT-D'AMICO**

monteurs **ALEXANDRE CHARTRAND** **GUILLAUME FORTIN**

conception sonore et mixeur **JEAN-PHILIPPE GOYETTE**

monteur en-ligne **LUC BELLERIVE**

compositeur **JEAN-OLIVIER BÉGIN**

directeur de production **BENJAMIN HOGUE**

produit par **PHILIPPE-A. ALLARD** **ALEXANDRE CHARTRAND**  
**MARCO FRASCARELLI** **ÉRIC PICCOLI** et **FÉLIX ROSE**

production **BABEL FILMS** et **LE GRAND IMAGIER**

Version originale : Catalan, français et espagnol avec sous-titres français

Durée : 87 minutes

Québec (Canada) | 2K (scope) | couleur | Mixes 5.1 ou stéréo



Le Grand  
Imagier

**Kfilms**  
Amérique  
LES CINÉMAS NATIONAUX DE QUALITÉ

SODEC  
Québec



Canada

### DISTRIBUTION AU CANADA



K-Films Amérique

210, Avenue Mozart Ouest  
Montréal, Québec H2S 1C4  
info@kfilmsamerique.com  
514 277-2613

### PRESSE

Philippe Belzile  
K-Films Amérique  
philippe@kfilmsamerique.com

     KFilmsAmérique  
www.kfilmsamerique.com

**AFFICHES, PHOTOS ET DOSSIER DE PRESSE TÉLÉCHARGEABLES SUR**

